

# MATRU SNEHITA (VOLUME I)

## PRABHU MAZHA

*March 1987, Holi celebration, Pune, India*

*Mother was playing the harmonium at the same time the yogis were singing and learning from Her. She was singing with the yogis to teach them how to sing and express their devotion with the song.*

*Mother's advice:*

- ❖ *There needs to be the "lilt" to connect each word into the next, to bring in the softness of the meaning of the beautiful words. In general, when we sing one should link each note with its neighbor (to encourage continuity using the "lilt") while singing. Rather than breaking the song as a sentence is broken between words.*
- ❖ *The trick is to sing with our attention on the heart so that it is automatically expressed perfectly.*

PRABHU MAZA MALA JEVHA BASE GHEUNI EKANTEE

*When I am alone with my God (in meditation)*

KITI VARNU MALA TEVHA GHADDE JI HO SUKHAPRAPTEE

*The bliss that I feel is beyond words*

MALA PAAHEE PRABHUSANGE, DURATMA TAI PALE DUREE

*When I am in the company of God, evil runs away*

GALE SAMARTHYA MOHACHE NURE KONI KUTHE VAIREE

*No temptation can dominate me and nobody can confront me*

MALA BODHAAMRUT PAAJEE, SADA DEI NAVI TRUPTEE

*Every time I experience the Divine knowledge, I feel more satisfaction and Divine joy*

KUTHE CHINTA KUTHE DUKHHE KSHANE SAARI LAYA JAATEE

*All moments of concerns and sorrows vanish*

PRABHUSANGE MILE JEEVA, NASE KOTHE TASHI SHANTEE

*Nowhere else can my soul find peace except in the company (in union) with God Almighty*

PRABHU MAZA SWAYE NEETEE, PRABHU MAZA SWAYE PRITEE

*My God himself is Truth and Love*

# MATRU SNEHITA (VOLUME I)

## MAVENA NAYANI ANAND

MAVENA NAYANI ANAND, HRUDAYAT SATCHIDANAND  
*I am unable to contain the joy in my eyes, when in my heart resides the joy of the spirit*  
ANAND KITI HA MOTHA, SAUKHYAS KADHI NA TOTA  
*How great this joy is, which brings limitless bliss*  
KANA- KANAT NIRMALANAND, HRUDAYAT SATCHIDANAND  
*For every particle is manifesting sheer joy, when in my heart resides the joy of the spirit*

SAGUNAT MAULI AALI, NIRGUNAT JANEV DIDHALI  
*Mother incarnated to raise our awareness to feel the formless,*  
NIJARUPI RANGALE DHYAN, JADATET VATE CHAITANYA  
*As we meditate upon Her, we discovered the chaitanya in this mundane world*

LOBHAS HE NIRMALRUPA, SATCHIDANANDA GHANA SHARAN  
*Seeing the pure form of Hers, the spirit surrenders to Her*  
YOGYANCHE ANTEEM STHAN, MOKSHACHE SAKSHAT RUPA  
*For yogis desiring liberation, She is the final destination*

HRUDAYAT JAYA DHYAYIYALE, CHITTAT JAYA SATHAVILE  
*We meditate upon Her in our hearts and hold Her in our awareness*  
PAHUN RUPA TE DOLA, ANAND HRIDAYI JAGIYALA  
*Merely by seeing Her, the joy in the heart is awakened*

DAINYA DUKHHA PAP NASHIYALE, MOKSHACHE DAR UGHADALE  
*The miseries and the sins are now destroyed and the door of liberation has now opened*  
DHANYA ZALI AMUCHI BHAKTI, SAPADALI JEEVANAMUKTI  
*Blessed is our devotion as our soul meets its freedom*

## JEEVAN HE TAV CHARANI

JEEVAN. HE TAV. CHARANI, MATE AR.PIYALE  
*We have offered our life at Your Lotus Feet*  
TU MATA, MI BALAK. AKSHAY. HE NATE MATE TU DIDHALE  
*You are the Mother, I am Your child. This eternal connection You have given me*

TU AVANI TUCH. GAGAN., TU JEEVAN. TUCH. PAVAN.  
*You are Mother Earth, You are the sky You are the life, You are the wind*  
VYAPUNIYA SARV. BHUVAN., TISHTHASI DASHANGULE  
*You have occupied the whole universe And remain infinitely more*

# MATRU SNEHITA (VOLUME I)

DURITANSI DAHAK.TU, BHAKTANSI SHITAL.TU  
*You are the destroyer of evil. You are benevolent towards Your disciples*  
TAV. JYOTICHYA TEJE, VISHWA HE PRAKASHALE  
*By the brightness of Your power the universe is enlightened*

SAUMYA TEJ. HASYA VADAN., ANTARI TAV. SAPT. BHUVAN  
*Your face is mild but powerful. All the seven universes are residing in You*  
EK. ASUNI TU ANEK., CHARACHARA VYAPIYALE  
*Despite being One, You are the embodiment of all the deities. You are the all-pervading power*

NAV. JEEVAN. TU DIDHALE, STHITI TINHI PALIKADALE  
*You have given a new dimension to our lives which is beyond all the three states*  
DIPASAM. MAM. TANUS., MAHADIP. BAN.VILE  
*The little light that I am, You made me a great light*

## **BHAY KAY TAYA**

*This song was often sung at home with Shri Mataji's family. It had been composed by Narayan Waman Tilak, a realised soul, and one of the first Brahmins converted to Christianity. As such, it can be understood as a Christian song, but its words are universal in its prayer of God Almighty.*

*On 16th March 1987, in Pune, the day of Holi Celebration, Shri Mataji was staying in an apartment while Pratishthan was being built. Sitting on the bed in Her tiny bedroom while the local yuvas and musicians surrounded at Her feet, Mother taught them this song.*

*Shri Mataji's comments:*

- ❖ *God belongs to you so why should you be fearful? Sing the song so that you feel your greatness. God in His greatness and love is such that He belongs to you.*
- ❖ *You should emphasise the word "Bhay." (meaning fear) while singing because why should you have any fear when God is with you.*
- ❖ *Sometimes you have to emphasise and soften and play on the dynamics of the song through volume modulation... For example in the case of "Jagatacha re...".... We need softness because the meaning is 'He is wandering all over the world to spread wellbeing and love and yet he doesn't belong to the world. He is detached and yet part of the world.'*

## MATRU SNEHITA (VOLUME I)

- ❖ *In other cases strength/ emphasis is needed for “Pay. Ashya Purushacha” (at the feet of such a person) all diseases and problems, even death is under their control. At the same time one should emphasise the importance of the meaning (at that point, Mother stamped her foot on the floor while saying “ashya”).*
- ❖ *This is a song about Sahaja yogis and that feeling has to be expressed. You should sing with the understanding of the song which has to be expressed. You need to sing with an understanding that this is about Sahaja yogis, which means there is no fear left. This feeling of fearlessness should be evident when singing the song. We are aware that we are fearless and we should sing with that feeling.*
- ❖ *You have to know that you are not ordinary people and when yogis sing it is special and that dimension should be there.*
- ❖ *Yogis are singing – how great this song is (and in general when yogis sing) – “the entire universe moves for you”.*
- ❖ *Once you have Sahaja yoga and the Kundalini is awakened, you get all the knowledge. Even Western yogis can recognise difficult ragas like Shri and Marwa.*

BHAYA KAY. TAYA PRABHU JYATZA RE

*What is fear for someone to whom God belongs?*

SARV. VISARALI PRABHUMAY. ZHALI

*His words express only the glory of God and nothing else*

PURNA JAYACHI VACHA RE

*His words express only the glory of God and nothing else*

JAGAT. VICHARE UP.KARASTAV.

*He wanders through the world for its benevolence*

PARI NACH. ZO JAGATACHA RE

*And yet he not of this world (meaning that he is completely detached).*

ITI NIRDHAN. PARATR. ZYACHA

*He may be without any material wealth;*

SARV. DHANACHA SACHA RE

*And yet he is the storehouse of all the wealth.*

AADHI VYADHI MARARNAVARATI

*All the hurdles, diseases and death*

PAY. ASHYA PURUSHACHA RE

*are under the feet of such a person (meaning, none of the above can affect him – he is beyond even death)*

# MATRU SNEHITA (VOLUME I)

## HE PRABHO TU DNYAN RUPE

*This was a school prayer sung by a fifteen year old yuva for the first time at a public program with Mother. Surprised it was written by a non-yogi, Mother inquired about the song and thereafter, asked for it to be sung often.*

HE PRABHO TU DNYANA RUPE, KALPAVRUKSHA LAVILE  
*O God, You in the form of knowledge have planted the tree that fulfils all desires (kalpataru)*

BAHARALYA SHAKHA TAYANCHYA, CHINTANI MAN. RANGALE  
*The branches of the tree have blossomed; my mind has completely dissolved in it*  
VISHWA HE SAMAVILE  
*It has completely embraced the whole universe*

YA PADASI AKARILI SURYA CHANDRACHI PRABHA  
*In this state even the light of the Sun and Moon are dim*  
BHEDUNI TYA BRAHMARANDHRA VYAPILE AWAGHYA NABHA  
*When you pierce the brahmarandra, it covers the whole sky*  
MANTHUNIYA SAPTASINDHU GAGAN TE JE VYAPILE  
*Churning of the seven seas has covered the whole ether*  
VISHWA HE SAMAVILE  
*It has completely embraced the whole universe*

SANSKRUTI GANGAUGH VAHE, TYAMADHE AWAGAWUNI  
*The river of pure Sahaj culture is flowing and in that we are immersed*  
SHODHANYA SHIV. SATYA. SUNDAR., DIVYA SHRADDHA GHEVUNI  
*We are in search of the truth, beauty and the spirit with an enlightened faith*  
CHALALE PATH. SADHANECHA, GURU PADATE PAVALE  
*We are on the path of seeking, following the Holy feet of the Guru*  
VISHWA HE SAMAVILE  
*It has completely embraced the whole universe*

DNYAN.RUPA HE VIRATA ANU ANUT TUZ. PAHUDE  
*You, who are form of pure knowledge, Virata, permit me to find you in every atom*  
SHAKTI YUKTI NAMRATA DE SHEEL. SHUBH. SANKALP. DE  
*Bless me with strength, pure intelligence and humility, chastity, auspiciousness and determination*  
ATMADNYANE NISHCHAYE MAN. CHETANA MAY. JAHALE  
*With the self-knowledge and self-determination, the mind is filled with vibrations*  
VISHWA HE SAMAVILE  
*It has completely embraced the whole universe*

# MATRU SNEHITA (VOLUME I)

## NAMAN NIRMALA MATA

BHUVARI ALI, ADISHAKTI MATA, UDDHARANYA SARV. JANA  
*The primordial Mother has taken birth on this earth, for the salvation of the whole world*  
RUP.TE SAJIRE, NIR.MALA MATA ZAG.VI SACCHIDANANDA  
*How beautiful You are, Mother Nirmala who has awakened Satchitananda*  
NAMAN. NIRMALA MATA, TUMHA NAMAN. NIRMALA MATA  
*Salutations to You, Mother Nirmala!*

SAHASRAKOTI SURYACHE TEJ. SHOBHATASE TUMCHYA VAD.NA  
*The glory of hundred thousand suns is shining on Your face*  
DHARIYELYA SARV. DEV.TA TUMHI NAMITI TUM.CHYA CHAR.NA  
*(You are bearing) all the Gods and Goddesses Bow down at Your Lotus Feet*

MULADHARI YETA, GAJANAN. DEV.TA  
*At the Mooladhar chakra, to the elephant-headed God Gajanan*  
MAGU TAYANSI SUDNYATA  
*Who has given us the truth, pure attention and joy*  
SWADHISTHANI NAMUYA SARASWATI BRAMHA  
*On Swadhisthan chakra we bow to Shri Saraswati and Brahma*  
DEYI JE SARVA SHUDDH. VIDYA  
*Who are giving pure knowledge to everyone*

MANIPURI VANDUYA LAKSHMI NARAYAN. JAGRUT. KARI JE  
DHARMA  
*On Manipur chakra (Nabhi) we pray Shri Lakshmi and Vishnu To awaken the dharma within us.*  
PAAR. KARAYA BHAV. SAGARALA VANDUYA ADIGURUDATTA  
*For the salvation of the whole world (To cross successfully the Void, Bhavsagar), we worship Shri Adi Guru Dattatreya*

HRUDAYI SMARA TYA SAMB. SHIVALA ZAG.VI JO ATM.TATWA  
*In the heart we remember Shri Shiva, the innocent one Who enlightens our spirit*  
ANAHATI RAHE DURGA MATA  
*On the Anahat chakra lives Mother Durga*  
RAKSHIJI SARV. LEK.RA  
*Who protects all Her children*

## MATRU SNEHITA (VOLUME I)

RADHAKRUSHNA VANDUYA VISHUDDHI CHAKRA VADH.VINYA  
SAMUHIKATA

*Let us worship Shri Radha and Krishna on the Vishuddhi chakra, to increase our  
collectivity*

KSHAMECHYA HYA DEV.TA YESHU MARY  
MAGU TAYANCHI KSHAMA KARU SARVANA KSHAMA

*The deities of forgiveness who are Shri Yeshu and Mary  
We ask them for forgiveness and we forgive everyone*

SAHASRARI VANDUYA NIR.MALA MATA DEYI JI SARVA  
SAHAJ.YOGA

*Let us worship Shri Mataji at our Sahasrara, Who is the giver of Sahaja Yoga*

ZAG.VI TYA KUNDALINI SARV. JANANCHYA SOD.VI TYA  
JANMANCHYA FERYA

*She is awakening the Kundalini of everyone, making us free from the circle of birth and  
death*

### **RACHA PRABHU**

*March 1987, Holi celebration, Pune, India*

*There is a lot of surrendering in this song and Shri Mataji told the yogis to learn the song as  
it makes you surrendered. This song has to be sung with the awareness of the greatness of  
God and thus a surrendered heart, surrendered to the greatness of God.*

*When singing we have to be conscious (janeev.) that the entire universe has been created by  
Him. "Who are we?"*

RACHA PRABHU TUNEY YAHA BRAHMANDA SARA  
*Oh God You have created the whole universe*

PRANON SEY PYARA, BRAHMANDA SARA  
*The whole universe is dearer than our lives*

TUHI MAI BANDHU, TUHI JAGAT JANANI  
*You are my Mother and brother, You are the Mother of the universe*  
SAKAL JAGAT MEIN YAH TERA PASARA  
*The whole universe is but your form*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

### MA, TERI JAY. HO

*This song was written and composed by Shri Mataji during the days when She was part of the Freedom movement in India. The poem is an ode to the Mother (Mother India) to be an inspiration to her children in their struggle for gaining independence. The word “Ma” in this poem is a reference in the Hindi language to Mother India*

MA, TERI JAY. HO, TERA HI VIJAY. HO

*O Mother, may you always be celebrated. May victory only be yours*

TERE GIT. SE AJ. JAG. YE JIVIT. HO

*May the world be full of life and light due to your songs, i.e. the joy beholden to us because of you*

MA, TERI JAY. HO, TERA HI VIJAY. HO

*May Victory be yours, O Mother*

TERE GAW KE KHET. BHI GA RAHE HAI

*The farms on your land, they too are singing your songs*

TERE AJ. NAGARO ME JAY. JAY. KI DHUN. HAI

*Your towns and cities are full of the melody and celebration of victory*

TUMHE DEKH.KE YE JAGI DIN. DUNIYA

*Looking at you, this meek world has arisen*

AUR. VO GA RAHI THI KI... MA, TERI JAY. HO

*And she too is singing that May Victory be yours, O Mother*

JAB. AKHO ME ASU JUBA PE THE CHHALE

*When the eyes were filled with tears, and the mouth was dry with no voice left in it*

YE DIL GA RAHA THA KI... MA, TERI JAY. HO

*At that time, the heart was full of song and singing that May Victory be yours, O Mother*

CHITAYE HAMARI GAGAN. SE BHIDI THI

*Our funeral pyres were burning and the fire and the fumes were touching the sky*

VAHA LIKH. RAHI THI KI... MA, TERI JAY. HO

*And there they were writing that May Victory be yours, O Mother*



## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

### JAI HE, JAI HE, JAI HE TERI

JAI HE, JAI HE, JAI HE TERI

*Victory to you O mother*

MOKSH. PRADAYINI NIRMAL. MA

*Shri Mataji you are the giver of salvation*

JAI HE

*Victory to you, O Mother*

SARVA MANGAL. KARINI, SAHAJ. YOGA PRADAYINI

*Mother you are the one who makes everything auspicious, You are the giver of Sahaja Yoga*

SARVA MANAV. VASINI, SAKSHATKAR. PRADAYINI

*Mother you are the one who resides in every human being. O Mother you are the giver of Self Realisation*

PRASANNA VADANA, DIVYA TEJASA, MAHAN MANGAL NIRMAL. MA

*O Mother you are the glorious face of divine illuminance. You shower great auspiciousness  
Shri Nirmala Ma*

SARVA VYADHI NIRVARINI, SARVA MANAV. TARINI

*Mother you are the remover of all problems. You are the one who grants emancipation to all human beings*

SARVA RAKSHASA MARDINI, SARVA DEV.TA DHARINI

*Mother you are the Destroyer of all negativity (Rakshasas), You are the embodiment of all the deities*

VISHWAKARINI, VISHWADHARINI, VISHWARAKSHINI NIRMAL. MA

*Mother you are the one who creates and sustains the entire Universe. You are the protector of the Universe, Shri Nirmala Ma*

SADASHIV. HRIDAYE SWAMINI, SADASHIV. HRIDAYE DHARINI

*Mother, you are the Ruler of the heart of Shri Sadashiv. You are the heart of Shri Sadashiv*

SARVA SWARUPA SAR.VESHI, SARVA MANTRA SWARUPINI

*Mother, you are all the forms and omnipresent. You are in the form of all Mantras*

SARV.VYAPINI SARVA SAKSHINI, SARVA SHASINI NIRMAL. MA

*Mother, you are the all-encompassing witness, the Divine Ruler, Shri Nirmala Ma*

# MATRU SNEHITA (VOLUME II)

## NAMOSTUTE BHAGAVATI SHRI MATAJI

NAMOSTUTE BHAGAWATI SHRI MATAJI

*Salutation to You, Supreme Mother*

MOKSH. PRADAYINI NIR.MALA MA KI JAY. HO, JAY. HO...

*Mother Nirmala, Giver of liberation, Victory to You, Victory to You*

HAM. BALAK. TERE ANJAN

*We are Your ignorant children*

SATYA-ASATYA KI DE PEH.CHAN

*Please give us the power to discriminate the truth from the falsehood*

VARAD.HAST. SE PAE PRAN

*By Your grace only we received the Divine Flow of life,*

BRAHMARANDHRACHHEDINI

*Oh, You who opened our Brahmarandhra (fontanel bone)*

TUMHARI JAY. HO, JAY. HO...

*Victory to You, Victory to You*

TUMHI MATA PITA HAMARI

*You are our Mother and Father*

TUM. HAME PRANO SE PYARI

*We love You more than our lives*

SAMARPIT. HAI TERE CHARANO PAR

*We surrender to Your Lotus Feet*

ADISHAKTI BHAGAWATI

*Oh Primordial, Supreme Mother*

TUMHARI JAY. HO, JAY. HO...

*Victory to You, Victory to You*

TU. HI VISHWA KI RAKSHA KAR.TI

*You are the saviour of the whole world*

TUM. HO SAKSHAT PARASHAKTI

*You verily are the Supreme Power*

PARAMATMASE HAME MILAO

*Please unite us with the Paramatma (Supreme Spirit)*

PARABRAHMA SWARUPINI

*You who are of the form of Parabrahma*

TUMHARI JAY. HO, JAY HO...

*Victory to You, Victory to You*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

### SAHAJACHI HA YOG MALA

SAHAJACHI HA YOG. MALA TAV. KRUPE MIRALA

*By Your grace was I blessed with this Yoga so easily.*

TAV. CHARANI LABHALA

*And at Your Lotus Feet I received it.*

AATM.RANGI MAN RANGE MEE BHAAV. MURI NA URE

*As my attention immerses in the depth of myself, I lose my I-ness.*

NIJ.RUPACHA PRAKASH ANTARI PASARALA

*And the light of myself engulfs me from within.*

UNMANI CHITTA HOT. DASHAM. DWARI STHAIRYA HOT.

*As the ecstatic attention now settles on the tenth door (brahmarandhra),*

ANAHATACHA NAAD. SHRAVANASI AALA

*The unstruck sound (the original sound of the creation) becomes audible.*

SARV. DEV. PRANIPATE LEEN. TAV. CHARANA TE

*All the Gods worship you, bowing themselves to Your Lotus Feet.*

TAV CHARANACHA PRATYAY. AATM.RUPI AALA

*And it is these Lotus Feet that I now feel in Myself.*

SPANDAN TU KANAKANAT. CHAITANATA JANIVET

*You pulsate in every particle and are the living force of awareness.*

TAV. RUPACHA PRABHAV. CHARACHARI PAHILA

*It is You who are expressing Yourself in the mobile and immobile forms.*

TU ANADI TU APAAR AKSHAY. TU TU ANANT

*You are without beginning, You are infinite, You are without Ending, Eternal.*

LABHO TAV. SAGUN. RUP. SATAT. MANAVALA

*Let the mankind be blessed by the presence of your Saguna Form forever*

### GURU EK. JAGI TRATA

SUKHANCHYA KSHANAT. VYATHANCHYA GHANAT.

*In the moments of happiness as in times of sorrow*

UBHA PATHISHI EK ADRUSHYA HAT.

*An invisible hand is always there to help you.*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

GURU EK. JAGI TRATA

*The Guru is the only One in this world Who can take you across.*

GURU DAYASINDHU GURU DIN BANDHU

*He is an Ocean of Compassion, a Brother to the poor people.*

GURU JANANI JANM. DATA

*The Guru is a mother that gives birth.*

GHANAT.MAT. ZANU DIP. CHET.VI

*The Guru is the One Who lights a lamp in the darkness*

TAN.MANAT. CHAITANYA ZAG.VI

*He awakens Divine Vibrations in your mind and body*

KAN.KANAT. ZANU PRAN. DOL.VI

*And lets the Breath of Life flow in each and every particle of your being.*

ZE HO ARUP. TYA DEI RUP.

*He gives a form to what was formless*

KARI MURT. TO AMURTA

*And merges the limited Self in the Absolute.*

GURU SAMAN. KUNI NAHI SOYARA

*You won't find a relative like your Guru*

GURU VIN. NAHI THARA

*And there is no other refuge than your Guru*

GURU NIDHAN. GURU MOKSH. ASARA

*He is the Solution, the Giver of Liberation and shelter.*

DEV. DAIV. LABHE SADAIV.

GURU CHARAN. LABH. HOTA

*At the Lotus Feet of the Guru.*

### AMBE TU PARVATI PARAMESHWARI

MAHALAKSHMI TU SAPTASHRUNGI TU JAY JAY SHAKAMBHARI

*You are Mahalaxmi, You are Saptashrungi, Victory to Shakambhari (The Bearer of the Greens)*

JAY JOGESHWARI JAY MAHESHWARI JAY JAY PRANESHWARI

*Victory to Jogeshwari(Goddess of Yoga), Victory to Maheshwari(Goddess of Shri Shiva), Victory to Praneshwari(Goddess of vital breath)*

AMBE TU PARVATI PARAMESHWARI AMBE TU PARVATI

*You are Amba, You are Parvati, You are Parameshwari (Supreme Goddess)*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

SADA ANANDI TU KUNDALINI ATMADNYANI ANAND DAYINI  
*You are Eternally Joyful, You are Kundalini, You are the source of self-knowledge, You are the source of pure joy.*

CHAITANYACHI TU SANJIVANI JAY JAGADAMBE JAY JAY JANANI  
*You pour life into the Chaitanya (vibrations), victory to Jagdamba, Victory to You the source of creation*

TUZ SHAKTI ISHWARI  
*Only You are the Divine power*

ASHTABHUJA DHARINI BHAVANI GAURI VYAGHRESHWARI  
*You are Ashtabhujadharini (The one who has eight hands), You are Gauri, You are Vyaghreshwari(the Goddess with Tiger as Her vehicle)*

MAHAKALI TU SHAORYA DIPTI TU ANNAPURNA TU ATMA TRUPTI  
TU  
*You are Mahakali, You enlighten the courage, You are Annapurna, You are the satisfaction of the soul*

ATMA SWARUPINI ATMA JYOTI TU ADIMAYA TU ADISHAKTI TU  
*You are the real form of soul, flame of the soul, You are Adimaya, You are the Adishakti*  
JAY JAY YOGESHWARI VIJAYA DAYINI TU RANACHANDI  
*Victory to Yogeshwari (Goddess of Yoga), You are Vijaydayini (giver of victory), You are the Goddess of battlefield*

JAY JAY CHANDESHWARI  
*Victory to Chandeshwari*

KALPATARUCHI TUCH SAULI BHAGYA NANDATE TUJA PAULI  
*You are the shadow itself of Kalpataru(the tree which fulfils all desires), good fortune itself enjoys at your Lotus Feet*

BHAKTA TU NAVASAS PAVALI UDHARK. TU VISHWA MAULI  
*You bestow the boons on your devotees & elevate them to a higher level, You are the Mother of Universe*

JAY JAY MUKTESHWARI  
*You are the Goddess of liberation from all mundane bonds(Mukteshwari)*

JAY JOGESHWARI JAY MAHESHWARI JAY JAY PRANESHWARI  
*Victory to Jogeshwari(Goddess of Yoga), Victory to Maheshwari(Goddess of Shri Shiva), Victory to Praneshwari(Goddess of vital breath)*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

### PASAYDAAN EXPLAINED

*[A Sahaja Yogi reads the mantra “Pasayadan” written by saint Gyaneshwara and Shri Mataji translates it. It is the last hymn (Ovi) of the “Gyaneshwari” (or Dnyaneshwari), which is an interpretation of the Bhagavad Gita written in Marathi by Saint Gyaneshwara (or Dnyaneshwara).*

*“Sahaja Yogi: “Ata vishwatmaké dévé yéne vagyajné toshave”*

*Shri Mataji : Now it says that all of you, who are one in your Spirit –this all description of Sahaja Yoga today, is the future, the present that you will get it, at this time what is going to happen. It is so beautifully shown, you’ll be surprised, that you all will become one in the universe. The Spirit of the universe will be satisfied with the Yagnyas they are going to do, with the fire ceremonies you are going to do. How it is appropriated! He said it 3 hundred years back*

*Sahaja Yogi : “Toshoni maza dyavé pasayadana he.”*

*Shri Mataji : And then you should give us the milk of your blessings by getting the complete satisfaction from us.*

*Sahaja Yogi: “Zé khalanchi vyankati sando”*

*Shri Mataji: That time all the horrible evil people will be ruined and their plans will be spoiled.*

*Sahaja Yogi: “taya satkarmi rati wadho”*

*Shri Mataji : And people will take to righteousness. This is the description [??] Gupta*

*Sahaja Yogi: “Bhuta parasparé jado maitra jivantché.”*

*Shri Mataji : At that time there will be a tremendous friendship of the Spirit among people.*

*Sahaja Yogi : Duritanché timira zawo*

*Shri Mataji : Those who are in ignorance will get light.*

*Sahaja Yogi : ‘Vishwa swadharma surye paho’:*

*Shri Mataji : The whole universe will see the light, the sun of One Universal Religion.*

*Sahaja Yogi : ‘Jo je vanchila to te laho’:*

*Shri Mataji : Whatever you will desire, whatever they will desire, they will get it.*

*Sahaja Yogi : ‘Pranijata’..*

*Shri Mataji : All the human beings.*

*Sahaja Yogi : ‘Varshata sakala mangali lshwarnishthanchi mandiyali Anavarata bhumandala bhetau. bhuta,;*

*Shri Mataji : when you will meet us, there will be a shower of blessings, and of course, of Chaitanya; when you will meet us-that’s Me, ha. [Laughs]*

*Sahaja Yogi : ‘Chala Kalpatarunché arava ‘*

*Shri Mataji: This is the description of Sahaja yogis, you must listen to this. That they will be*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

*the forests, like forest- means, many, thousands like moving forests of huge trees of giving blessings, trees that give blessings and can give- Kalpataru is the tree that gives you whatever you want. So they will be like the moving forests, means, all of you are like that- great. That you will be like the great trees, like these trees are- great trees- which are moving, but which are bestowing blessings upon others, giving them what they want. Kalpataru.*

*Sahaja Yogi : ‘Bolaté jé arnava piyushanché ‘*

*Shri Mataji : They will be -now, ‘you’ people. They will be the ocean of talking-oceans of talking or bubbling amruta. Amruta is the nectar, the nectar of life. You will be the oceans of the bubbling nectar which are talking. Like this ocean here, see the trees and the ocean. Ocean that talks in a way that it just emits nectar, the nectar of Bliss. That’s you people.*

*Sahaja Yogi : ‘Chandramé jé alanchana’:*

*Shri Mataji: They will be like the Moon without any spots on it- immaculate moon- which has no spots- no blemishes, without any blemishes.*

*Sahaja Yogi : ‘Martanda jé tapahina’:*

*Shri Mataji : Like the sun which is without any heat in it; that is you.*

*Sahaja Yogi: ‘Té sarvahi sada sajjana soyaré hotu’ :*

*Shri Mataji : All such people who will be righteous-who will stand for the right, for the truth-are going to be related to each other, going to be related in the whole world.*

*Now, with this beginning we understand that the great saints of Maharashtra, that time, the greatest was Gyaneshwara. Because he saw the future that is going to come. And he told people about you, that the men of God will become prophets and they will have powers to make others prophets.*

*Now we do not realize what are we, when we become Sahaja Yogis. We become so much still worried about things, which have no value. If you see, in the ultimate, all these things have no value, these are so temporary. And if you go on wasting your energy about things that have no spiritual value, that doesn’t matter, you are going to waste your life. Because you have ‘that’ which is described. “The oceans which are talking nectar”. Oceans of talking nectar. Nectar, not the nectar that we understand; nectar of spiritual Bliss. You are that !*

*And when you are that, what is expected of you, about yourself ? Just find out, you just find out yourself, reflect back. “What is expected of me of myself? What am I doing about it ? I am worried about this nonsense, that nonsense, and I’m supposed to be the Ocean of Blissful Nectar. I’m supposed to be the forests of the Kalpatarus – the trees that give the boon to the people, huge big trees And then what am I doing?*

*“My giving capacity is so low ! What do I give others ? I don’t even have attention that can absorb the energy of the Divine. The attention should be such that I should be able to absorb the attention of the Divine. Instead of that, my attention is on wrong things. And what am I*

## MATRU SNEHITA (VOLUME II)

doing?

*What do I 'do' about myself is that, I'm not trying to manifest that special quality, the highest quality, the one that I am. I'm born after ages, I've been born so many times. I've been a saint, I've been going round seeking God. I've been going round, and again when I'm born in this life-time for such a tremendous task, again I'm lost with the same non-sense. I'm still moving about with the same non-sense.*

*If you understand that, then you'll know that what importance it has today on this day of our International Seminar.*

*Internationally you are all related to each other and to nobody else- "Internationally".*

*You are all relations to each other. These are the relations which are relations of deep friendship. Friendship has no bias, has no lust, no greed, nothing. Its just friendship. It's 'pure' relationship. And we are that."*

*"What is expected of Sahaja Yogis and where are we?", Bordi (India), 13 February 1984.*

AATA VISHWATMAKE DEVE, YENE WAGYADNE TOSHAVE,  
TOSHONI MAJ DYAVE, PASAYDAAN HE

JE KHALANCHI VENKATI SANDO, TAYA SATKARMEE RATI VAADHO,  
BHOOTA PARASPARE JADO, MAITRA JEEVANCHE

DURITANCHE TIMIR JAAVO, VISHWA-SWADHARMA SURYE PAHO,  
JO JE VANCHIL TO TE LAHO, PRANIJAAT.

VARSHAT SAKAL-MANGALI, ISHWAR-NISHTHANCHI MANDIYALI,  
ANWARAT BHOO MANDALI, BHETATU BOOTA

CHALA KALPTARUNCHE AARAVA, CHETANA CHINTAMANINCHE GAAV,  
BOLATE JE ARNAVA, PEEYUSHANCHE

CHANDRAME JE ALANCHAN, MARTAND JE TAAPHEEN,  
TE SARVAHI SADA SAJJAN, SOYARE HOTU

KIMBAHUNA SARVASUKHI, PURNA HOUNI TINHI LOKI,  
BHAJIJO AADIPURUKHI, AKHANDIT

AANI GRANTH-OPJEEVIYE, VISHESHI LOKIYE,  
DRUSHTADRUSHTA VIJAYE, HOVAVE JI

YETH, MHANE SHRI VISHWESHWARAO, HA HOIL DAAN PASAVO,  
YENE VARI DNYANDEO, SUKHIYA ZAALA